

**Zeitschrift:** Swiss textiles [English edition]  
**Band:** - (1948)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Laces and embroideries in the winter collections 1948-1949  
**Autor:** Brivet  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-799203>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

transparentes mousselines soutenues par des fonds de taffetas. On voit même d'élégantes redingotes doublées de dentelle; un manteau fort alluré, prenant bien la taille, est entièrement brodé de passementerie. Soutaches et broderies serpentent aussi bien sur les revers des tailleurs que sur les poches des manteaux. Tantôt elles stylisent le mouvement

d'un drapé, tantôt elles soulignent l'ourlet d'une jupe... Les plus audacieux contrastes sont permis, les mélanges les plus imprévus nous ravissent...

La mode en dentelle!... Quel attrayant programme pour une époque comme la nôtre, lourde de réalités!...

BRIVET

*Vice-Président de la Chambre syndicale  
des Dentelles et Broderies de Paris*

## *Laces and embroideries*

in the Winter collections 1948-1949

Parisian couturiers have recently been called upon to solve the problem of how best to counteract the excesses of the «New Look», too swiftly popularized, without surrendering one jot or tittle of our rediscovered femininity. The return to a slimmer silhouette, to more sober lines, had to be compensated by extreme refinement of detail, accessories and trimmings. Styles are now less daring, but more exquisite; the feminine touch is given by embroideries, laces and guipures not a whit less «womanly» than the flounces and furbelows which last spring recreated the atmosphere of the Victorian Age.

The drive in favour of narrow skirts has not succeeded in eliminating volume; full skirts still prevail, more discreetly styled, perhaps, but cut according to a new technique which makes them more seductive than ever. Laces and cotton fabrics are draped or worked like other materials to give an effect of flatness; contrasts reign supreme and a richly embroidered percale may well be used for a neat and sober style.

Pleats and flounces are still popular for afternoon and evening wear. Supple fabrics are given a relieve effect according to a technique termed «en rocaille»; they are also used for «slim» styles, just as well as woollens. Unexpected combinations are frequent: jersey fabrics and lace, velvets and guipure, for example. Coarse cotton nets, thick lustreless lace with stylized motifs, broderie anglaise on velvet, percales, opalines are selected for both afternoon and

evening wear. Beautiful cottons are so greatly in favour just now that even rich-looking taffetas are used to set them off and, against faille ground, feather-stitching looks even more sumptuous. Moire is misted over with off-white lace; the fullness of a sweeping evening skirt is cut by Venetian lace worthy of a royal bride...

The influence of Directoire and Empire styles, greatly favoured everywhere, is producing many whimsical creations... Napoleon's Josephine herself would have adored this long, narrow, black velvet skirt mounted on a high waistband sombrely contrasting with the chalky whiteness of a guipure bodice. Wide décolletés reminiscent of the «Merveilleuse» styles of early XIXth century France are adorned with glazed percale ruching; guipures set off the splendour of long faille skirts... Venetian lace collars applied on black velvet, transparent muslins stressed by taffeta foundations.

A smart tailored coat may be lined with lace; or an extremely distinctive coat, tightly waisted, be entirely embroidered with lace. Braiding and embroidery twine over the revers of tailormades and coat pockets. They may serve to stylize a draped effect, or to stress a hemline... The boldest of contrasts are permissible, the most unforeseen contrasts delight us...

The fashion is for laces!... What an attractive programme for a period such as ours, when stern reality dogs our footsteps at every turn!...

BRIVET

*vice-président de la Chambre syndicale  
des Dentelles et Broderies de Paris*



JACQUES FATH  
Forster Willi & Cie, St-Gall  
THIÉBAUT-ADAM, PARIS



**MENDEL**  
Bischoff Textiles S. A., St-Gall  
THIÉBAUT-ADAM, PARIS

**BALENCIAGA** →  
Forster Willi & Cie, St-Gall



JACQUES FATH

Forster Willi & Cie, St-Gall  
THIÉBAUT-ADAM, PARIS





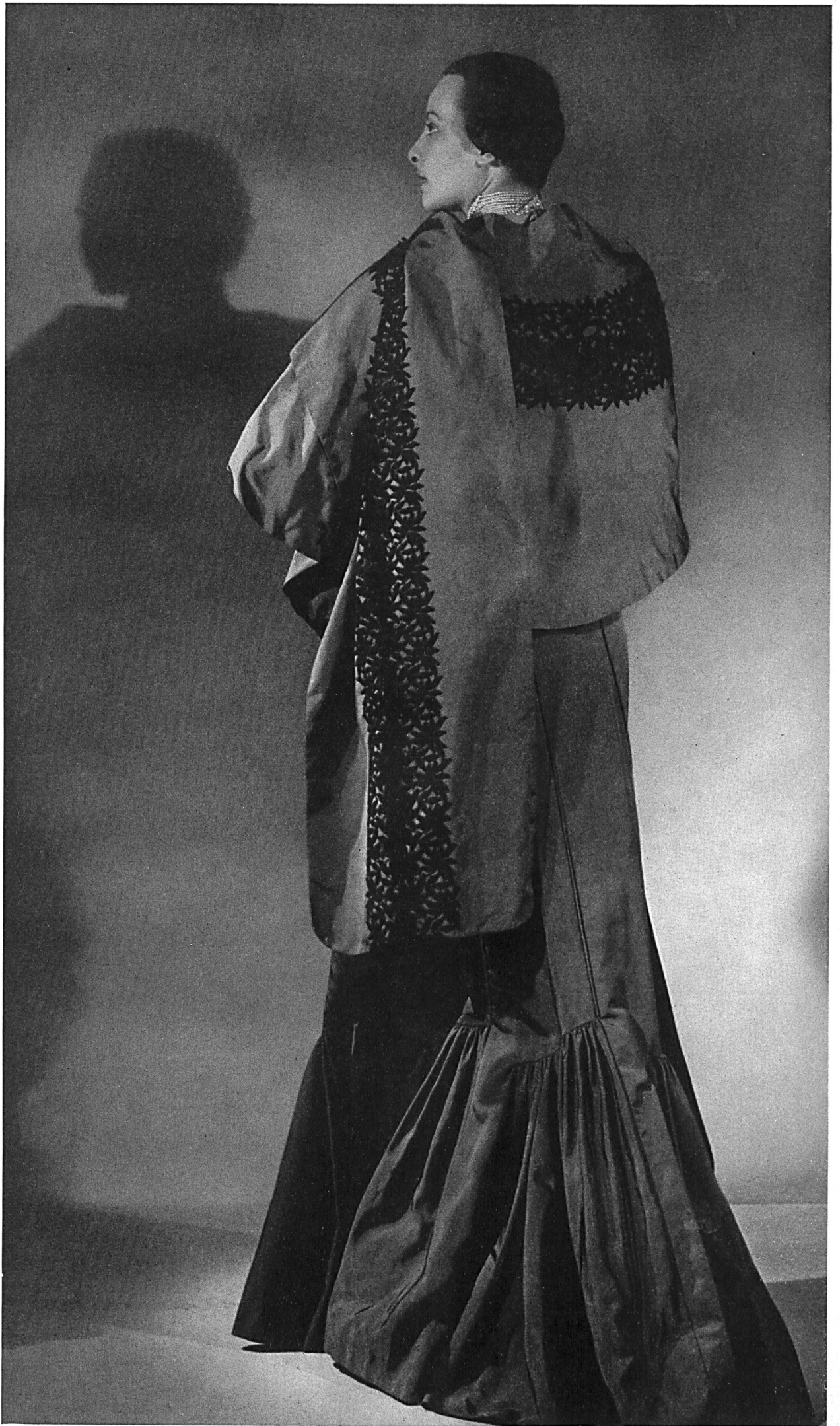
**BALENCIAGA**  
A. Naef & Cie, Flawil  
INAMO, ZURICH

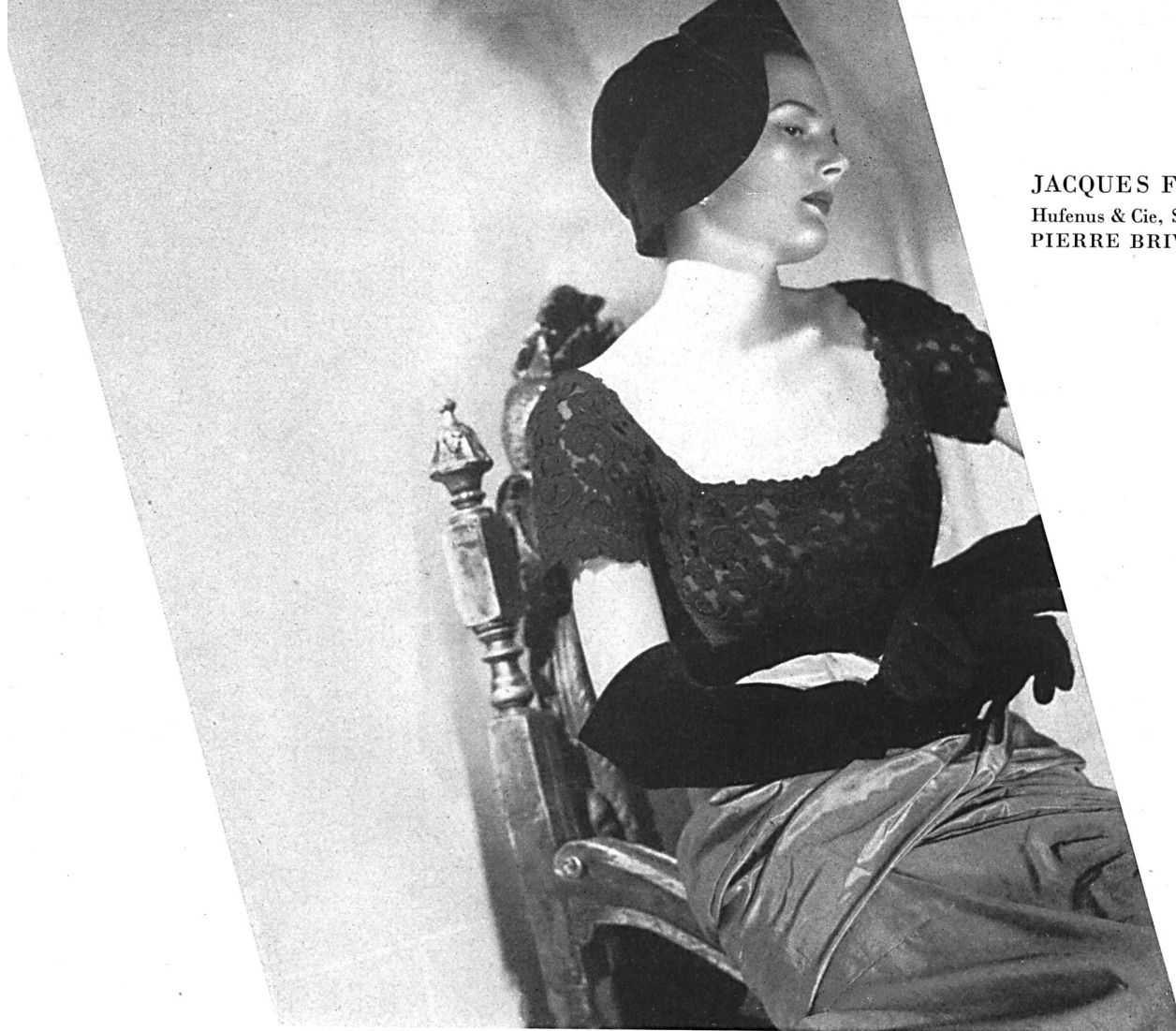
JEAN DESSÈS →  
Forster Willi & Cie, St-Gall  
INAMO, ZURICH

JEAN DESSÈS  
Forster Willi & Cie, St-Gall  
THIÉBAUT-ADAM, PARIS  
↓









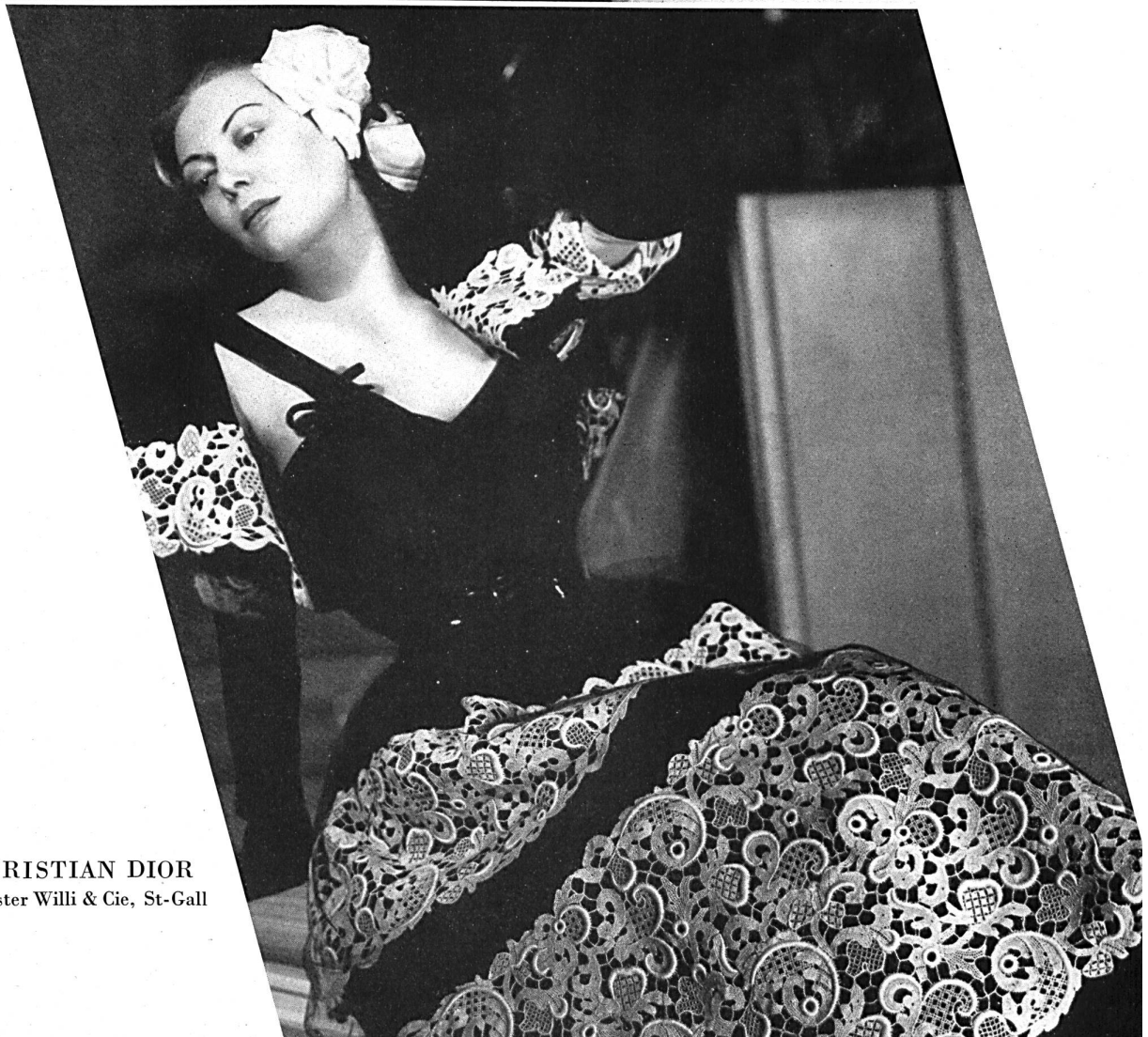
JACQUES FATH  
Hufenus & Cie, St-Gall  
PIERRE BRIVET FILS, PARIS



PIERRE BENOIT  
A. Naef & Cie, Flawil  
THIÉBAUT-ADAM, PARIS



**PIERRE BENOIT**  
Forster Willi & Cie, St-Gall  
THIÉBAUT-ADAM, PARIS



**CHRISTIAN DIOR**  
Forster Willi & Cie, St-Gall



MARCEL ROCHAS  
JUDITH BARBIER  
Aug. Giger & Cie, St-Gall  
PIERRE BRIVET FILS, PARIS



JEANNE LANVIN  
Hufenus & Cie, St-Gall  
THIÉBAUT-ADAM, PARIS



MAGGY ROUFF  
JUDITH BARBIER  
Union S.A., St-Gall  
PIERRE BRIVET FILS, PARIS



MARCEL ROCHAS  
JUDITH BARBIER  
Aug. Giger & Cie, St-Gall  
PIERRE BRIVET FILS, PARIS

**BRUYÈRE**  
Hufenus & Cie, St-Gall  
THIÉBAUT-ADAM, PARIS



**BRUYÈRE**  
Hufenus & Cie, St-Gall  
THIÉBAUT-ADAM, PARIS





**LEGROUX SOEURS**

A. Naef & Cie, Flawil  
INAMO, ZURICH

**PIERRE BENOIT**

J. G. Nef & Cie, Herisau  
THIÉBAUT-ADAM, PARIS

**1 AUX MILLE ET UNE NUITS**

Union S.A., St-Gall

**2 GEORGETTE MUSZA**

Union S.A., St-Gall

PIERRE BRIVET FILS, PARIS

**3/4 JUDITH BARBIER**

Union S.A., St-Gall

PIERRE BRIVET FILS, PARIS

**5 AUX MILLE ET UNE NUITS**

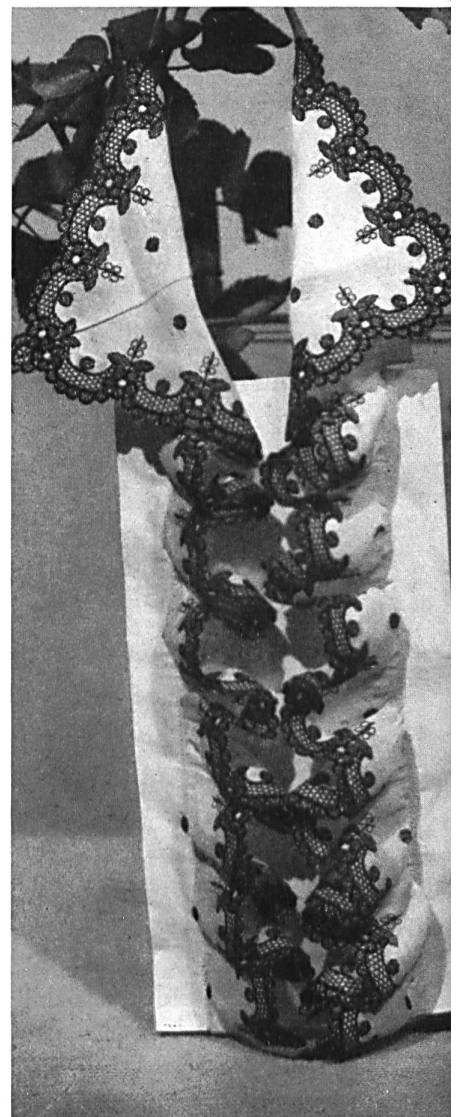
**6 JUDITH BARBIER**

Union S.A., St-Gall



2

3








6



4



5



**BRUYÈRE**  
Emar S.A., Zurich  
INAMO, ZURICH

**BRUYÈRE** →  
L. Abraham & Cie,  
Soieries S.A., Zurich



**CHRISTIAN DIOR**

L. Abraham & Cie, Soieries S.A., Zurich  
INAMO, ZURICH



**RAPHAEL**

Emar S.A., Zurich  
INAMO, ZURICH

# COMMENTAIRES DES ILLUSTRATIONS

	Pages
<i>Jacques Fath</i> . . . . .	33
<i>Mendel</i> . . . . .	34
<i>Balenciaga</i> . . . . .	35
<i>Jacques Fath</i> . . . . .	36
<i>Balenciaga</i> . . . . .	37
<i>Jean Dessès</i> . . . . .	38
<i>Jean Dessès</i> . . . . .	39
<i>Jacques Fath</i> . . . . .	40
<i>Pierre Benoît</i> . . . . .	40
<i>Pierre Benoît</i> . . . . .	41
<i>Christian Dior</i> . . . . .	41
<i>Marcel Rochas</i> . . . . .	42
<i>Jeanne Lanvin</i> . . . . .	42
<i>Maggy Rouff</i> . . . . .	43
<i>Marcel Rochas</i> . . . . .	43
<i>Bruyère</i> . . . . .	44
<i>Bruyère</i> . . . . .	44
<i>Legroux Sœurs</i> . . . . .	45
<i>Pierre Benoît</i> . . . . .	45
<i>Bruyère</i> . . . . .	48
<i>Bruyère</i> . . . . .	49
<i>Christian Dior</i> . . . . .	50
<i>Raphaël</i> . . . . .	50
<i>Aux Mille et Une Nuits</i> . . . . .	46
<i>Georgette Musza</i> . . . . .	46
<i>Judith Barbier</i> . . . . .	46-47
<i>Aux Mille et Une Nuits</i> . . . . .	47
<i>Judith Barbier</i> . . . . .	47